



積家呈獻 **REVERSO TRIBUTE ENAMEL**
HOKUSAI 'AMIDA FALLS' 翻轉系列琺瑯腕錶
《木曾路深處阿彌陀佛之瀑布》

向 19 世紀日本著名藝術大師致敬

- 全新翻轉系列琺瑯腕錶以大明火琺瑯精緻細膩地重現葛飾北齋的木刻版畫作品《木曾路深處阿彌陀佛之瀑布》（The Amida Falls in the Far Reaches of the Kisokaidō Road），與綠色扭索飾紋大明火琺瑯錶盤互相映襯
- 彰顯積家珍稀工藝（**Métiers Rares®**）工坊的扭索飾紋、微繪和大明火琺瑯等精湛手工技藝
- 限量推出 10 枚，日本率先發售

積家的 **Reverso Tribute Enamel Hokusai 'Amida Falls'** 翻轉系列琺瑯腕錶，是大工坊對亞洲藝術的最新致敬之作，禮讚 19 世紀日本藝術大師葛飾北齋的傳世作品。此全新時計以手工微繪琺瑯重現這位藝術大師的作品《木曾路深處阿彌陀佛之瀑布》。此木刻版畫是葛飾北齋於 1833 至 1834 年間創作的《諸國瀑布攬勝》（A Tour of Waterfalls in Various Provinces）浮世繪木刻版畫系列（共八幅）中最廣為流傳的傑作。

近兩千年來，亞洲與歐洲的文化交流對東西方各種藝術形式均影響深遠，而這款全新 **Reverso** 翻轉系列腕錶則延續了積家在其歷史上一直與東西方藝術傳統之間建立的聯繫。腕錶底蓋以精妙別致的手法頌揚亞洲木刻版畫藝術，與融匯西方藝術傳統的扭索飾紋和大明火琺瑯工藝裝飾錶盤互相輝映。

禮讚日本藝術巨匠

葛飾北齋無論在主題、色彩和構圖方面皆銳意創新，是 19 世紀日本屈指可數將古老木刻版畫從「低級」的通俗藝術昇華至高雅藝術的藝術大師。他在七旬時所作的「瀑布」系列，獲一眾藝術史學家評價為可載入史冊的勝景名作。該系列中最為人熟悉的「阿彌陀佛瀑布」，完美體現了藝術家對瀑布和宏偉地貌魅力的著迷。賞景野餐的人類在如此壯闊景象下，宛如滄海一粟。



融匯精緻設計與藝術美感的傑作

為在僅三平方厘米的方寸之間（略大於原作尺寸的十分之一）忠實呈現葛飾北齋原作的恢宏氣勢與各個細節，積家的工藝大師不僅要將構圖細節精準縮小，還需要以珐瑯工藝展現與其質感完全不同的木刻版畫效果。為此，珐瑯工藝師特別研發出一種特殊工藝，重現原作獨特的「色彩漸變技法」（bokashi），模仿印於紙上的細膩漸變色彩，同時沿用葛飾北齋作品一貫的鮮明藍黃色調。此工藝由多道精心安排的工序組成，橫跨數星期，耗時共 70 小時，包括 12 到 15 次反覆將珐瑯放入攝氏 800 度的爐溫內燒製。

Reverso Tribute 翻轉系列腕錶的錶盤風格簡約，搭配刻面鑲貼時標和太子妃式指針，充分突顯精美的裝飾。錶盤與底蓋的微繪互相呼應，飾有菱形扭索飾紋圖案，在鮮豔的綠色半透明大明火珐瑯映襯下呈現出深邃質感。

菱形圖案採用具百年歷史的古老車床手工加工而成，工匠必需具備高超技藝與靈巧的手藝：以精心計算的角度固定錶盤，構成菱形圖案的六十根線條必須逐一經車床切削數次，共計 600 次。每次切削時，底板必須保持完全相同的角度，確保刻出清晰線條並構成完全對稱的圖案。僅此工序便需要工匠非常專注地工作約四小時，其後再施以至少六層半透明珐瑯。每層珐瑯均需分別燒製，耗時超過一星期。覆以層層珐瑯後，工匠所面臨的最終挑戰在於如何準確無誤地鑲貼時標（需要在珐瑯清澈透明的表面鑽出小孔），並轉印鐵軌式分鐘刻度環。

全新 **Reverso Tribute Enamel Hokusai 'Amida Falls'** 翻轉系列珐瑯腕錶見證了積家珍稀工藝（**Métiers Rares®**）工坊工匠的卓越藝術造詣與精湛技藝，亦體現了積家開創藝術與文化世界的美好願景。積家以全新腕錶重現葛飾北齋「瀑布」系列的曠世傑作，完成了向這位藝術家致敬的 **Reverso Tribute** 翻轉系列珐瑯腕錶三部曲。另外兩枚腕錶分別於 2021 年及 2018 年推出，分別復刻葛飾北齋的《諸國瀑布攬勝之下野黑髮山之瀑》（**Kurokami Mountain in Shimotsuke**）及其代表作《富嶽三十六景》（**The Great Wave off Kanagawa**）。



技術特性

REVERSO TRIBUTE ENAMEL HOKUSAI 'AMIDA FALLS' 翻轉系列琺瑯腕錶《木曾路深處阿彌陀佛之瀑布》

錶殼：白金

尺寸：45.5 毫米 x 27.4 毫米 x 9.73 毫米

機芯：積家 822/2 型手動上鏈機械機芯

功能：時、分顯示

動力儲存：42 小時

防水深度：3 米

錶盤：透明大明火琺瑯菱形扭索飾紋

錶背：封閉式 - 微繪大明火琺瑯

錶帶：黑色鱷魚皮錶帶

編號：Q39334T3

限量發行：10 枚

關於 REVERSO 翻轉系列腕錶

1931 年，積家推出了一款注定成為 20 世紀典範之作的時計——Reverso 翻轉系列腕錶。這款腕錶專為抵禦馬球比賽劇烈碰撞而設計，獨特的可翻轉錶殼線條流暢，極具裝飾藝術風格，成為極為容易辨識的標誌性腕錶。90 年來，Reverso 翻轉系列腕錶不斷推陳出新，同時保留原有特色，曾搭載超過 50 款不同的機芯，而原本空白的金屬翻轉錶背亦成為發揮創意的畫布，可選擇以琺瑯、雕刻或精美寶石鑲嵌加以裝飾。2021 年，Reverso 翻轉系列腕錶慶祝面世 91 週年，並繼續彰顯其創作靈感所象徵的現代精神。

THE STELLAR ODYSSEY 簡介

2022 年，積家向啟發人類測量時間的起源——天文學致意。自大工坊創立之初，天文功能就在積家推出的複雜功能時計中佔據重要地位，由簡單的月相顯示，以至精密複雜的萬年曆、時間等式、星空圖，甚至交點月運週期和近點月運週期等均應有盡有。大工坊的製錶大師掌握了三種時間測量方式，分別為太陽時、月亮時和恆星時，不斷大膽創新，設計出最先進而精準，而且能夠顯示甚至預測天體現象的機械裝置。今年，積家推出 The Stellar Odyssey 主題，舉辦沉浸式展覽和一系列主題活動，與視覺藝術家和調酒師展開精彩合作，並在 Atelier d'Antoine 推出以星空為主題的探索工作坊。The Stellar Odyssey 邀請您探索宇宙的奧秘，了解神秘的天文現象如何化為腕間的微型機械傑作。

